



№ 7 (76)  
апрель II  
2006



ЦЕНА  
5 EEK,  
0,20 LVL,  
0,30 €

## ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ

*Готова ли наша страна к проведению школьной реформы?*

*Открытое письмо Эдгару Сависаару и Виллу Рейльяну председателя Конституционной партии Андрея Заренкова*

Стр.2

*В Валгамаа зачастились кражи из жилых помещений*

Стр.4

*О состоянии окружающей среды в Валга*

Стр. 5

*Книга рекордов начальной школы*

Стр. 6 - 7



*Ученики из школ Валги и Валки в гостях у своих сверстников из Литвы в городе энергетиков Висагинасе*

Стр. 8

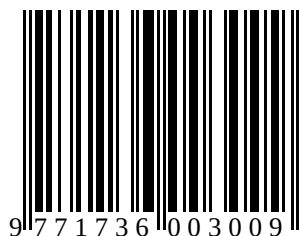


**Расписание Богослужений**  
В храме «Владимирской» иконы Божией матери

Стр. 9

*Сканворд, анекдоты, женские хитрости, астрологические новости*

Стр. 10 - 11



9 771736 003009

ВАЛКЪ WALK  
Газета издаётся с  
14 февраля  
2003 года  
ISSN 1736-003X

## 7 апреля в Валгаском Центре Культуры состоялось закрытие проекта по предпринимательству женщин Валгаского уезда



Вот что рассказывают руководители и участники проекта.

Я – Бруно Рязк – руководитель проекта.

Цель проекта понижение уровня безработицы среди молодых матерей и поддержка малого предпринимательства. Проект начался в сентябре 2004 года и заканчивается сегодня, в апреле 2006 года. Всего в проекте участвовало 62 женщины из них 24 – в русской группе. Первый этап был – подготовительное обучение, их обучали эстонскому языку. 42 женщины получили обучение по трём специальностям. Это: предпринимательство в сфере туризма, в торговле и обслуживании.

Десяти начинающим предпринимателям выдали стартовую помощь в сумме 510 000 крон. Общая стоимость

проекта была 3,9 миллиона крон.

Для десяти человек была субсидия работодателям, для того, чтобы они взяли на работу наших клиентов. Заключили 24 договора по содержанию ребёнка для молодых матерей. Также интересная услуга была – ментор для начинающего предпринимателя.

Хотелось бы поблагодарить, нашего партнёра по проекту SA Valgamaa Arenguagentuur, в особенности Яну Ильин, которая отвечала за финансовую сторону проекта. Если говорить о процентах, то 80% из этих 62 женщин нашли работу.

О планах. Мы уже обсуждали с партнёрами, что будем писать новый проект в третий тур, но это будет проект поменьше.



Бруно Рязк

### Лаиди Либлик и Рина Лайнеярв организовали булочную и кафе в центре Тярва

«Если что-то умеешь делать, то это делать стоит»



Лаиди Либлик и Рина Лайнеярв организовали булочную и кафе в центре Тярва.

Я - Лаиди Либлик. Участница этого проекта, получила обучение и старто-

вые деньги. Сама из Тярва. В начале даже не было плана делать предприятие питания. Хотела создать транспортную фирму. Но моя партнёрша – Рина Лайнеярв организовывала пекарню, а я взялась открыть кафе в Тярва. Это „Kesklinna kohvik“. Валкь. Так что сделаем и небольшую рекламу вашему кафе. Мы с Риной – это два разных FIE, но работаем в одном помещении. У нас всегда есть свежие булочки, кафе у нас безалкогольное, задумано больше для детей. Мы выбрали на курсах предпринимательства в сфере обслуживания. А партнёрша проработала двадцать лет пекарем.

Она сказала, что переучиваться не хочет. В то время хлебозавод в Тярва обанкротился и не было такого предприятия, которое бы делало свежие булочки и кренделя на месте. Мы нашли эту нишу. В бизнес-плане, который был курсовой работой на курсах, мы ходатайствовали о выделении средств раздельно: Рина - на пекарню, а я - на кафе. Было трудно. Составление бизнес-плана – это очень полезное занятие. Ты уже заранее знаешь что и когда тебе будет нужно. Открылись мы 12 ноября 2005 года. Людям очень нравится, детям нравится. В конце недели у нас заказывают торты, кренделя. Летом можно будет поставить столики и на улицу.

Мерике Метсавас и.о. заведующей Валгаского отделения Службы занятости.

Валкь. Кого бы Вы хотели отметить среди участников этого проекта?

Ну, в первую очередь, тех, кто пошёл дальше всех, а, именно – новоявленных предпринимателей.

Очень нужный проект - организация обслуживания похорон, эта услуга отсутствовала в нашем уезде; соляная пещера – это очень полезная услуга, особенно для аллергиков.

Валкь. Какие проекты ещё ожидаются в этом году, особенно, актуальные для русскоязычных жителей города?

Планируется долговременный курс по поиску работы, в рамках этого курса, также, обучение эстонскому языку. Осенью курсы на русском языке по уборочному обслуживанию. Очень много наших клиентов, окончивших такие курсы уже на работе. Как в Валге, так и в других местах. Сейчас троих берут на работу на корабль.

И, конечно, индивидуальное обучение. Очень многие желают обучаться на строительные специальности в Таллинне.

Если есть какое-то твёрдое желание приобрести профессию, пусть приходят к нам.



Работники отделения Службы занятости Валгаского уезда слева направо Хилье Парис, Кристель Калласс, Ирене Сихт, Эллен Рейнуп, Эндла Киироп, Эдуард Нигол, Кати Талья, Мерике Метсавас, Сирет Сареток, Сирье Пухтвенд, Бруно Рязк,

## Плакаты для молодых: «Евросоюз и права ребёнка»

Мы призываем молодых людей, в возрасте от 10 до 18 лет участвовать в Европейском конкурсе плакатов «Евросоюз и права ребёнка». Конкурс организован Европейской Комиссией и координируется Эстонским Союзом Защиты детей.

Как принять участие в конкурсе?

Для участия в конкурсе надо просто изготовить плакат, на котором изображены действия Евросоюза по защите, оцениванию и развитию прав детей. На плакате также должен быть изображён логотип, при изготовлении плаката допустимы все художественные техники. Плакат должен быть создан не в одиночку, а командой, для этого нужно создать группу, по меньшей мере, из 4 человек, это означает, что в группе может быть больше 4 молодых людей и один взрослый.

Участники в конкурсе будут поделены на две возрастные группы: от 10 до 14 и от 15 до 18 лет. В каждой группе будет выбрано три лучших работы. Работы и команды, получившие первые места, поедут в мае в Брюссель, на европейский тур конкурса, где за победу будут бороться лучшие команды со всей Европы. Работы с этой части конкурса, в дальнейшем будут использоваться в кампаниях Европейской Комиссии, а также в рамках деятельности для развития прав детей.

Плакаты должны быть готовы к 20 апреля, зарегистрировать команды можно до 10 апреля.

Более подробная информация о конкурсе находится по адресу [www.euronoor.com](http://www.euronoor.com), там также находится викторина по правам детей. Кайа Айнсалу

## Поздравляем с Днем Рождения

Елизавету Данилову  
Светлану Рудометкину  
Татьяну Кочетову  
Лисетту Крафт  
Владимира Добровольского  
Таисию Битус  
Александра Сошнева  
Евгению Иванову  
Валентину Корберг  
Василия Баталерова  
Виктора Морозова



Пожеланий наших не счесть,  
И не будем делить их на части.  
Мы хотим пожелать вам все то,  
Что уместится в слове -  
**СЧАСТЬЕ!**  
Общество пенсионеров

## ПОЗДРАВЛЯЕМ ЮБИЛЯРОВ!

Уважаемые  
Прасковья Сорокина  
Иван Тарасов  
Ольга Амосова  
Александра Кошанкина  
Александр Липаек

Вас поздравляя  
с днем рожденья  
Мы выражаем повеленье:  
Прожить примерно  
сотню лет  
И удивить весь белый свет  
Здоровьем, бодростью сво-  
ей, на радость  
близких  
и друзей!



Общество пенсионеров

## О проекте по предпринимательству женщин Валгаского уезда

Окончание. Начало читайте на странице 1.



Яна Ильин. Консультант по предпринимательству SA Valgamaa Arenguagentuur – Агенства по развитию Валгаского уезда.

Меня пригласили к участию в этом проекте в 2004 году. В это время проект был уже составлен, мне надо было его финансово проанализировать. Проект представили на рассмотрение в Таллинн, где он получил одобрение.

Всего в проекте постоянных участников было трое. Руководитель проекта – Бруно Рязк, помощник – вначале это была Сяде Кононов из учебного центра КЕА, потом на её место пошла Марье Зирк и я, как финансовый руководитель проекта. По мере сил помогали все работники Службы Занятости Валгаского уезда.

Наше участие (Агенства по развитию Валгаского уезда) было в проекте двойным. С одной стороны – мы руководили фи-

нансовой частью проекта, с другой – общались с начинающими предпринимателями, которые ходатайствовали о стартовой помощи. Делали для них инфодни и на русском и на эстонском языке, где говорили о требованиях к бизнес-плану, о возможностях поддержки и после этого у каждого из них была возможность получить индивидуальные консультации.

Валк. Проекты кого бы Вы хотели выделить, особенно из русскоязычной группы?

К сожалению, из русскоязычной группы ни одна женщина не начала заниматься бизнесом, хотя возможности были представлены равные для всех. Одна оформила ходатайство о получении денег, даже получила положительное решение, но так

и не начала заниматься бизнесом.

Система была такая: Русскоязычную группу набрали, всего 24 человека. Сначала они получили базовые знания о том, как искать работу, психологическую помощь. Из них отобрали 12 человек, которые получили возможность учиться дальше на курсах предпринимательства. Им была предоставлена возможность пользоваться бесплатными услугами консультанта, написать бизнес-проект и получить стартовую помощь в размере от 30 до 50 тысяч крон. Ко мне на консультацию приходили четверо. Одна написала проект. Вторая получила приглашение на работу и не смогла от него отказаться.



На снимке – «участники проекта»

Ещё одна участница проекта, которая не согласилась назвать своё имя, но составила очень необычный проект.

Валк. В ходе проекта, Вы написали бизнес план, получили немного денег и начали заниматься бизнесом. Расскажите, пожалуйста, немного о своём бизнесе.

Направление моего предпринимательства – выращивание животных для кормления хищников. Я выращиваю крыс для Таллиннского зоопарка.

Валк. А мышей?

Пока нет, но в будущем тоже появятся. Для крыс созданы все условия. Размножаются они сами. Часть крыс отбирается и идёт на корм. За крысами надо ухаживать два раза в день.

Валк. У Ваших крыс какая-то специальная порода или это наши, с комбикорма?

Нет, это всё-таки лабораторные крысы. Не только белые, но и пятнистые. На ферме работают сама, помогают и родители. Папа изготавливает клетки, мама помогает кормить.

Валк. Как соседи относятся к такому соседству?

Да они ничего и не знают. Валк. Поэтому мы имя и не публикуем? Но если кто-то заведёт крокодила или анаконду, они смогут через газету узнать Ваши данные. Не думаю, что здесь кто-то что-нибудь такое заведёт.

Сирет Сареток – учебный консультант Службы Занятости Валгаского уезда.

Валк. Кого бы Вы хотели отметить в ходе реализации проекта?

Много работы проделали наши консультанты, которые набрали группы, руководитель проекта Бруно Рязк, он много работал именно с людьми. Большое спасибо Валгаскому Центру Профессионального Образования и лично Маре Виснапу и Маре Сяинас, Сяде Кононов из учебного центра КЕА, Вырускому Центру Профессионального Образования они очень хорошо обучали наших людей и разрабатывали программы обучения.

Очень огорчает низкая активность русскоязычного населения. Их низкая заинтересованность. Этот проект был, как раз направлен как на эстонских, так и на русских женщин.



Проект, конечно, уже закончился, но возможность организовать своё дело всё-таки есть. Есть курсы FIE – частного предпринимателя. Есть стартовая помощь. Если есть какая-то идея, то можно обратиться к нам. По понедельникам у нас принимает консультант по предпринимательству Эдуард Нигол.

С участниками проекта беседовал и их фотографировал Игорь Яллай.

## ФИЛИАЛ ВУЗА В ВАЛКЕ

С результатами деятельности филиала высшего учебного заведения на развитие региона знакомились в Финляндии при посредничестве проекта Phare заведующая Валгаского филиала Латвийского университета Унда Озолина, директор Латвийско-Эстонского института Лайла Онтенсоне, координатор Валгаской летней школы Лига Вейнберга, координатор проекта Валгаской городской управы Дагния Удре, руководитель Эстонского-Латвийского института Лиане Розенблатт и представитель Латвийского университета Гинта Тора.

Центру университета Пори подчинено пять филиалов. Все филиалы действуют самостоятельно, однако у них единая администрация и учебное здание.

Учащиеся при желании могут принимать участие в обучении и в других учебных заведениях, т.к. все учебные программы взаимосвязаны.

Эта модель обучения является в Финляндии уникальной, но подходит и для Валка, считает Лиане Розенблатт.

Если студент Валгаского филиала Латвийского университета пожелает освоить предмет, которого нет в программе данного университета, то сможет это сделать в другом ВУЗе.

Ознакомились и с расположенным на острове Сатакунта Институтом исследования окружающей среды Тамперского университета, который координирует многие проекты Евросоюза. Интересным было и посещение двухсотлетнего здания, в котором находится музей жилища 50-х годов.

Целевыми группами среди посетителей являются дети, которым предоставлена возможность ознакомиться с экспонатами на месте, вжиться в эпоху своих прародителей.

По словам Розенблатт, идея такого музея могла бы заинтересовать туристические организации Валга и Валка. Вторая цель – сохранение старых зданий. Сейчас представители музея находятся в Риге, где наставляют своих коллег из Литвы, Латвии и Эстонии ценить и сохранять старые здания.

В заключении визита прошло посещение центра переподготовки Тамперского университета. Там выяснилось, что практика электронного обучения применяемая Тартуским университетом пригодилась бы и в Финляндии.

В Тампере заинтересованы в сотрудничестве с приграничными регионами в области просвещения.

## Продавцам и покупателям Валга

С 15 апреля 2004г:

1) При расчёте за услуги или товар продавец не обязан предоставлять документ, удостоверяющий покупку, если сумма не превышает 300 крон. Документ выдаётся только по требованию потребителя. ( Закон защиты потребителей- RT I 2004, 13, 86)  
2) При расчётах за товар или услуги конечную сумму

можно округлять с точностью до 10 сен. согласно правилам математики ( Закон о торговой деятельности- RT I 2004, 12, 78)

Постановлением Городского собрания № 6 от 26.03.2004г на территории города Валга с 15.05.2004г запрещается розничная торговля алкоголем в магазинах (в т.ч. магазинах автозаправки) с 23.00 до 06.00 часов.

## Праздник в «Селвере»

9 апреля в городе Валга в магазине « Selver» состоялся пасхальный детский праздник. В нем могли принять участие все желающие. На это мероприятие многие дети принесли поделки из фантиков от конфет, сделанные своими руками. Все работы были отправлены на выставку в Таллинн, где будут выбирать лучшие из них.

Все дети очень старались и сделали красивые и по-своему оригинальные работы: цветы, змеи, дельфины, курицы, а также множество других работ. Мероприятие проводили «Selveritibu», медвежонок и



пасхальный заяц.

Там было много развлекательных конкурсов. Первый конкурс был на внимательность, самому внимательному дали приз. Дальше шли конкурсы рисования и кидание летающих тарелок. За попадание тарелкой в цель давали маленькую пачку конфет. Позднее пришёл «Kinder Surprise», который вручил 3 приза за лучшие рисунки, каждый получил разукрашку за своё произведение. В конце всем детям раздали надувные шарики, первому у кого лопнул шарик, вручили пачку конфет.

Всем принимавшим участие дали дипломы с печатью от цыплёнка, наклейки и конфеты.

Что может быть лучше, чем улыбка на лице ребёнка!

**Ксения Хорева,  
Вероника Яллай**

# Открытое письмо Эдгару Сависаару и Виллу Рейльяну

Уважаемые господа министры, уважаемые лидеры Центристской партии и Народного Союза!

Обращаюсь к вам как к наиболее реальным фигурам в нынешней эстонской политике, которые не отягощены приступами национализма и почитающие Конституцию своей страны. 2007 год на пороге, но можно с сожалением констатировать, что наша страна не готова к проведению школьной реформы. Кроме отсутствия необходимого числа преподавателей и хороших учебников, в самом механизме перевода русских гимназий на эстонский язык обучения, проявляются типичные тенденции проводившейся не так давно в Эстонии насильственной коллективизации. Тогда, сельские люди, независимо от их желания и возможностей, были согнаны в колхозы и уравнены в обязанностях и в получении благ. Это

было в том прошлом, которое лично вы неоднократно осуждали как время тоталитаризма и отсутствия свобод. Неужели сегодня для нашего государства нет иного пути, чем насилие над детьми и их родителями?

Реформа образования в нынешнем виде причинит несомненный вред тем детям, которые не имеют способностей учиться на неродном языке. Вырастут молодые люди, не знающие истории, географии, не знакомые с основами обществоведения, философии.

Реформа в таком виде станет для русскоязычной части населения страны нарушением их права на образование, которое декларируется Европейским союзом для нацменьшинств. В Эстонии будет создан очередной прецедент дискриминации части населения по признаку языка: недоучившиеся дети, не знающие предмета

обучения, не смогут поступить в высшие учебные заведения, конкурентоспособность русского населения резко снизится. Родители, обеспокоенные будущим своих детей, будут уезжать из страны, пополняя армию мигрантов и переселенцев, что безусловно отрицательно скажется на имидже Эстонии на международной арене.

Реформа нужна, но механизм ее проведения должен быть безболезненным для русскоязычных жителей Эстонии. Родители являются самой большой частью налогоплательщиков, чьи налоги из госбюджета поступают, в том числе, и на образование. Мы предлагаем тем, кто в массовом порядке не желает обучать своих детей на эстонском языке, выплачивать государственную компенсацию для обучения в частном порядке. Таковая сумма по оценкам специалистов может составить 5200 крон на

одного ребенка в год по каждому предмету, преподаваемому не на русском языке.

Эти деньги следует изъять из статей госбюджета, предназначенных на интеграцию и направить в распоряжение попечительских советов школ для последующего распределения согласно заявлениям родителей школьников.

Согласно Конституции нашей страны, родители, не имеющие возможности реализовать свои законные права, могут обратиться в суд. В случае, если реформа, имеющая в своем нынешнем виде явный дискриминационный оттенок, не будет изменена, наша партия готова выступить инициатором кампании по принятию заявления от населения для коллективной защиты в суде их конституционных прав.

*Председатель Конституционной партии Андрей Заренков*

## Профессиональное обучение южной Эстонии ждет миллиардного вливания денег

Собравшиеся в Виймела директора ПТУ и руководители отделов образования четырех уездов южной Эстонии пришли к выводу, что система профессионального обучения в регионе нуждается в примерно миллиардном вливании денег. Для поиска инвестиций планируется использовать различные возможности.

В первую очередь в инвестициях нуждаются учебные здания и базы. Участники совещания подтвердили, что учащиеся всех регионов должны получать подходящее образование, также должны быть удовлетворены интересы предпринимателей. Было выражено желание предложить новые возможности и базы для обучения. Представители уездов Пылва, Валга, Вьору и Вильянди, участвовавшие на совещании, признали, что от этого зависит выживание региона.

«Самое главное, эту улучшение среды обучения. К ней относятся и общежития и новые технологии,» заметил старейшина Вильяндиского уезда Калле Кюттис. «Я очень надеюсь, что в ходе совместных обсуждений будет достигнуто лучшее сотрудничество. На данный момент ПТУ часто становятся конкурентами в отношении учащихся и специальностей».

Помимо помощи региону Южной Эстонии в сбалансированном развитии и развитии конкурентоспособности, имеется желание и для развития всей системы профессионального обучения в целом.

«Пересмотр учебных программ и привлечение предпринимателей также очень важны,» добавила главный директор южно-Эстонского региона Бюро Школьной сети Министерства Науки и Образования Эне-Малл Верник-Туубель. «Если говорить о прямых инвестициях, то в них больше всего нуждаются Центру Профессионального обучения Валга и Объединенной Профессиональной Школе Вильянди».

«На самом деле, мы в первый раз решили сесть и вместе обсудить, что с нами будет,» сказал директор Центра Профессионального обучения Танелб Линнус. «Мы должны договориться о том, чего должно добиться профессиональное обучение. Это очень важно с точки зрения регионального развития. В мире такая сеть сотрудничества действует очень хорошо. До этого школы южной Эстонии занимались этим по одиночке, на самом деле этим надо заняться вместе».

## Поздравляем с Днем Рождения Татьяну Кочетову!

Желаем на все годы  
Безоблачной погоды,  
Ни капельки ненастья,  
Любви, здоровья, счастья!

Редакция



## Конкурс Европейской Комиссии для выяснения лиц, продвигающих районное предпринимательство

Цель впервые проводимого конкурса выяснить, наградить и представить широкой общественности выдающиеся занятия и выдающихся деятелей, которые внесли свой вклад в развитие районного предпринимательства.

“European Enterprise Awards” – это двухэтапный конкурс. В ходе которого сначала во всех членских странах будет проведен государственный этап и потом каждая страна представит два своих лучших проекта, продвигающих предпринимательство на общеевропейский конкурс. В Эстонии первый этап носит название «Признай производителя предпринимательства».

его проводит Министерство экономики и коммуникаций на условиях предписанных Европейской Комиссией в пяти различных призовых категориях:

Приз за прокладку дороги предпринимательству,  
За формирование культуры предпринимательства и донесения важности предпринимательства до общества

Приз за поддержку предпринимательства

Признание политики направленной на продвижение и инвестирование предпринимательства, особенно в развивающихся/малоразвитых районах.

Приз за уменьшение бюрократии

Признание мер призванных упростить процедуры делопроизводства для предпринимателей.

Приз за инвестиции в людей

Признание улучшения предпринимательского образования и укрепления связей между предпринимательством и образованием.

Приз за ответственное предпринимательство

Признание ответственных начинаний, которые продвигают корпоративную ответственность и бизнес традиции в социальной и/или природной сфере.

В качестве кандидатов ожидаются города, волости, образовательные учреждения, организации поддержки предпринимательства и все организации, которые своей деятельностью развивали предпринимательскую среду.

С правилами и условиями участия в конкурсе можно ознакомиться на сайте Министерства экономики и коммуникаций <http://www.mkm.ee/index.php?id=11144>.

Для участия в конкурсе необходимо заполнить регистрационный лист вместе с описанием проекта (на том же сайте) и отправить его до 31 мая в Министерство экономики и коммуникаций.

*Министерство экономики и коммуникаций*

# НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

## ВАЛГА

12 апреля

Спектакль Ракверского театра «Искренне лгать»  
Начало 19.00.

17 апреля

Вечер песен Яана Тятте и Марко Матвере  
«Старый пиджак»  
Начало 19.00  
Центр Культуры

18 апреля

Спектакль театра «Ванемуине» «Секстетт а ля карт»  
Начало 19.00.

19 апреля

Дружественный концерт музыкальных школ Валга – Валка  
Центр Культуры

22 апреля

Концерт, посвященный 5-летию студии «Улыбка»  
Начало 18.00  
Центр Культуры

23 апреля

Концерт, посвященный 3-летию студии «Одуванчики»  
Начало 15.00  
Центр культуры

25 апреля

“JAZZKAAR 2006” – София Рубина со своим ансамблем  
Начало 19.00  
Центр культуры

28 апреля

Концерт, посвященный 50-летию Валгаского мужского хора  
Центр Культуры 19.00

## ВАЛКА

Апрель

по четвергам  
Шахматный клуб - Куру,13  
17.00

Тел. 93 99 315  
Каждая вторая суббота месяца  
Шахматный клуб - Куру,13  
17.00

Сериал выигрыша кубка Лачплесиса

16 - 21 апреля

Дни Цимзе, посвященные 60-летию Музыкальной школы  
16 апреля

10.00 - Духовная музыка в исполнении педагогов и учащихся в Валкской церкви

18 апреля

18.00 - Музыкальная школа

Концерт студентов музыкальной академии «Витола»

19 апреля

18.00 - Центр Культуры Валга  
Концерт учащихся Цимзеской и Валгаской музыкальной школ

20 апреля

12.00 - Музей  
Фестиваль старинной музыкальных школ Литвы, Латвии, Эстонии

21 апреля

17.00 - ДК Валка  
Юбилейный концерт, посвященный 60-летию Цимзеской музыкальной школы.  
Участуют: Валга, Валка, Радвилишкис.

13 - 25 апреля

Кросс-пробег «Оптимист» по маршруту у эстрады «Весна 2006»

1.) Забеги для маленьких - 15.00 - 18.30 (Кто когда придет, тогда и победит.)

2.) Забеги для взрослых - 1км, 2км, 3 км, 4 км. Выбор свободный. Каждый выбирает себе километраж. Старты свободные с 15.00 до 18.30.

Тел. 91 64 340  
Надежда Пиуле

30 апреля

ДК Валка  
Камерный зал  
Закрытое представление «Осока острая» (о наркотиках)  
В 2006 году 135 лет Валкскому театру.

Режиссер Айварс Ишкелис  
Тел. 47 22 360

6 - 7 мая

Четвертая большая приграничная благотворительная ярмарка с концертами на площади у ДК.

## В Валгамаа зачастились кражи

### из жилых помещений

За последнюю неделю в Валгамаа проникли в восемь домов, со дворов совершено две кражи. Полиция рекомендует для предотвращения краж приобрести для своего дома хорошую дверь и замок, уходя из дому обязательно надо закрыть все окна и двери и если намечается отлучиться на неопределенное время надо попросить помощь у соседей или доверенных лиц.

По словам комиссара криминальной службы Валгаского полицейского отделения Андруса Саарона в основном в отдаленных местах для попадания в помещение сломан замок или удален оконное стекло. «В больших городах люди предприняли разные виды безопасности и очень хорошо сработала соседская охрана. Поэтому воры приходят в маленькие населенные пункты, где люди не так активно предохранялись.»

«Чтобы сделать свой дом безопасным владелец дома сможет сам много сделать, начиная с страховать с замками окон и дверей. Из хуторов, с окружающими их зданиями и со дворов можно тоже предотвратить кражи, если сооружения находятся под охраной, вдобавок рекомендуют установить фонари с датчиками по передвижению,» рассказал Саарон.

Полиция рекомендует, если вы уходите из дому на ночное время запереть все окна и двери. С плотно закрытого окна вор может проникнуть в здание только сломав стекло окна, но это очень много внимания может на него обратить. В первую очередь надо обеспечить безопасность окна самого важного стратегического назначения, которые находятся на первом этаже. «Если Вы уходите на длительное время надо попросить помощи у соседей или у доверенных лиц, которые наблюдали бы за домом и регулярно изымали почту с почтового ящика,» рекомендовал Саарон.

«Если что-то случилось, чем быстрее обращение в полицию и чем лучше сохранено место происшествия, тем более лучшее определение преступников и доказать их вину,» сказал Саарон. «Хорошим примером о том, что недавно в одном округе произошло два взлома, где у одного здания не нашли не одного следа, зато их получили у другого и это принесло пояснение в обеих взломах.»

В прошлом году взломали в 52 квартиры, 39 хутора, 14 домов и в две дачи.

Полиция просит быть бдительным ко всем чужим лицам и автомобилям. При подозрительных действиях следует обратиться по бесплатному номеру полиции 110.

**Марге Кохтла**  
**Пресс секретарь**  
**Валгаского отделения**  
**полиции**

## Начиная с апреля в оборот войдет новая акцизная марка

Департамент налогов и таможен пустит в оборот новую акцизную марку для табачных изделий с новым дизайном. Марка хорошо защищена от подделок и в оформлении используется синий, белый и черный тон.

Эта комбинация красок позволит лучше отличать марку от акцизных знаков других стран.

# ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



## Кражи:

30.03.2006 около 9.50 обнаружены, что в Валга на ул. Парги проникли в автомобиль VW Jetta и украли автомагнитофон. Полиция возбудила уголовное дело.

В промежутке 30.03.2006 до 31.03.2006 в волости Ыру, в селе Ыру проникли в здание одного предприятия и украли компьютер, монитор и принтер. Ущерб выясняется. Полиция возбудила уголовное дело.

В промежутке 31.03.2006 до 01.04.2006 в Валга на ул. Яама пуйестее проникли в одну мастерскую, где украли примерно 70 метров сварочного кабеля вместе с двумя розетками, хранитель электродов и щипцами. Ущерб выясняется. Полиция возбудила уголовное дело.

01.04.2006 около 19.50 в Тыврав, в магазине Кеваде задержали нетрезвого Яануса (1972), который прошел мимо кассы не уплатив за два пакета сухой пищи стоимостью 3.40 крон. Мужчине составили протокол о

проступке.

02.04.2006 около 10.20 в Валга на ул. Куперьянова в одном магазине задержали Ирину (1952), которая украла пачку фарша стоимостью 17.70 крон. Полиция возбудила дело о проступке.

В промежутке с 01.11.2005 до 03.04.2006 в Тывра на Тартуском шоссе около одного дома украдена металлическая лестница. Ущерб 5000 крон. Полиция возбудила уголовное дело.

В промежутке с 30.03.2006 до 03.04.2006 в волости Ыру, в селе Ыру проникли в складское помещение одного предприятия и украли триммер. Полиция возбудила уголовное дело.

04.04.2006 около 15.40 в Валга на ул. Рая в одном магазине задержали 12-летнюю девочку, которая прошла мимо кассы и не заплатила за две шоколадки стоимостью 13.10 крон.

В промежутке с 30.03.2006 до 04.04.2006 в Тывра на ул. Пыллу проникли в один дом, откуда украли триммер, посуду, ножи и

вилки. Ущерб уточняется. Полиция возбудила уголовное дело.

В промежутке с 25.03.2006 до 04.04.2006 до 8.00 в волости Опеяэ, в селе Пюхаярве проникли в одно здание, откуда украли электросварку, болгарку и 100 литров дизельного топлива. Ущерб уточняется. Полиция возбудила уголовное дело.

04.04.2006 в промежутке 15.00 – 17.00 в волости Хельме в одной комнате общежития украден мобильный телефон NOKIA 5210. Ущерб 950 крон.

## Кража леса:

31.03.2006 сообщили полиции, что в волости Карула, в селе Валтина с территории одного склада украдено 10 кубов древесины ели. Полиция возбудила уголовное дело.

## Нарушение общественного порядка:

31.03.2006 около 22.00 в Валга на ул. Кунгла избивали юношу (1985). Полиция возбудила уголовное дело.

## Найденный предмет:

В Тывра нашли черный велосипед Scott Apache. Владелец может получить велосипед

в констебльском отделении Тывра (Вески, 5). Информация по тел. 76 33 367

## Мошеничество:

В промежутке 12.11.2006 до 16.11.2006 в Валга на ул. Куперьянова в одной гостинице находился Юлар (1967), который покинул гостиницу и не оплатил счёт в размере 6637 крон. Полиции известно, что такими же деяниями он занимался и в Таллинне. При регистрации в гостиницу он может представляться именем финского происхождения и сказать, что счет оплатит фирма, которая действует в Финляндии или Швеции. Просим предприятиям быть бдительными.

## ДТП:

05.04.2006 около 14.00 сообщили полиции, что в волости Хельме на 1. километре дороги Хельме – Кирикукола – Холдре – Таагепера, из-за неправильно выбранной скорости, съехал с дороги автомобиль Volvo и перевернулся через крышу. За рулем находился Рауль (1962). Люди в ДТП не пострадали, у автомобиля технические неисправности.

## В Валге весна



## Кампания по благоустройству для предприятий - отправь металлолом на переработку

Самая большая фирма по утилизации металлолома в Эстонии - AS Kuusakoski проводит весеннюю кампанию по благоустройству совместно с местными самоуправлениями. Цель кампании привести в порядок территории предприятий, избавив их от металлолома и увеличить долю металла направляемого на переработку в обороте предприятий.

«при переработке металла затраты энергии на 60- 95 % меньше, чем при обработке руды. В результате действия концерна Kuusakoski каждый год добывают примерно на 6 000 000 тонн руды меньше. Экономия энергии при таком объеме равна годовому потреблению энергии 400 000 семей», прокомментировал ценность переработки металла руководитель отдела по обслуживанию клиентов AS Kuusakoski Кайдо Аэтик.

AS Kuusakoski разработала три пакета услуг, при помощи которых можно быстро, удобно и безопасно избавиться от металлических отходов. Решение найдется и для фирмы, в результате деятельности которой на территории скопились металлические отходы; для фирмы, у которой металлолом обрабатывается регулярно и для фирмы связанной со стройкой или недвижимостью, которая столкнулась с демонтажем старого объекта. AS Kuusakoski желает премировать в первый раз и предприятия, помогающие направлению металлолома на переработку. «Пользуясь услугами AS Kuusakoski, у одной фирмы есть возможность выиграть путевку на 10 рабочих, клиентов или партнеров в санаторий Вярска,» - добавил Аэтик.

Услуги AS Kuusakoski по сборке металла:

Услуга грузовика с краном – удобный и простой способ избавиться от крупных и тяжелых металлических предметов (например, автомобиль, цистерна, листовая жесть или железо). Услуга содержит выезд к клиенту, загрузку металла, при необходимости резку и эвакуацию. Договор купли-продажи можно заключить на месте. Имеются контейнеры разных размеров, также устойчивые к кислотам, для сборки аккумуляторов.

Демонтаж металлических конструкций, снос зданий – услуга содержит целостное решение: снос, сортировка и сбор материалов в контейнеры, утилизация опасных отходов, уничтожение носителей данных, складирование отходов, скупка металлолома и отчет о проделанной работе.

Дополнительная информация 6 258 666 AS Kuusakoski

## Пьяный мужчина избил свою собаку до смерти

В прошлую субботу 25.03.2006, около 20 часов поступило сообщение о том, что в Выру, в квартире, на улице Вилья, Янек (1967) избивает свою собаку. Полиция отправила мужчину в отделение для вытрезвления. К прибытию ветеринара собака была уже мертва, по словам врача смерть наступила от внутреннего кровотечения. В отношении Янека возбуждено дело о проступке.

## Снова фальшивые деньги

В Тарту обнаружены фальшивые деньги. 16.03.2006 продавщица магазина на улице Тяхе обнаружила поддельную 10-крупную купюру. 21.03.2006 такая же купюра была обнаружена в магазине Эльва. Купюры были обработаны веществом похожим на масло, для того, чтобы сделать бумагу прочнее. 27.03.2006 в банковской конторе на улице Кююни была обнаружена 500-крупная купюра с признаками подделки. 29.03.2006 в 19.30 продавщица магазина на улице Парги сообщила, что два молодых человека пытаются заплатить фальшивой 500-крупной купюрой. Констебль выясняет где подростки взяли фальшивые деньги.

## Есть в городе такая проблема...



## В редакцию газеты пришло письмо

От коллектива магазина «Донау», который находится на первом этаже жилого дома по адресу Пярна пст.3.

Девочки жалуются на то, что есть в нашем городе люди, которые распивают спиртные напитки и справляют свою нужду прямо в нескольких шагах от входа в магазин. Хотя совсем рядом в магазине «Сииликескус» есть бесплатный туалет.

Единственное, что можно сделать с такими людьми - оштрафовать на 300 крон.

Большая просьба к жителям нашего района - помогите поймать нарушителей, звоните по телефону 110 каждый раз, когда увидите, что около нашего магазина распивают спиртное.

## Конкурс «Сувенир региона Вьртсьярве 2006- 2007»

Целевое учреждение объявляет конкурс «Сувенир региона Вьртсьярве 2006- 2007». Конкурс открытый и в нём могут участвовать все физические и юридические лица.

Цель конкурса сделать регион более запоминающимся для туристов при помощи сувениров и предложить местным жителям возможность поучаствовать в развитии региона.

На конкурс ожидаются сувениры и/или идеи сувениров (далее работа), которые знакомили бы с культурным и природным наследием региона Вьртсьярве, были бы запоминающимися и инте-

ресными а также производимыми в небольших количествах.

Призовой фонд: 1. место- 5 000 крон, 2. место- 3 000 крон и 3. место- 1 000 крон. Последний срок предоставления работ- 31. апреля 2006, до 16:00.

Условия конкурса доступны на домашней странице ЦУ Вьртсьярве и во всех волостных управах в окрестностях Вьртсьярве. Дополнительную информацию можно получить также по телефону 527 5630 или по адресу [silvia@vortsjarv.ee](mailto:silvia@vortsjarv.ee) **Сильвия** Варик

Организатор туризма ЦУ Вьртсьярве



## Вход в пещеры Пиуза запрещен

В Пыльваском уезде, в волости Орава находится пещерный заповедник Пиуза, созданный в 1981 году. В 1991 был создан природный заповедник и утверждены правила охраны.

Цель создания заповедника была и есть охрана пещер и мест проживания охраняемых видов животных. Пещеры являются местом зимовки для многих видов летучих мышей, в том числе и для вида с европейской значимостью *TIIGILENDLANE*, из за чего заповедник включён в Европейскую сеть охраны природы Natutra 2000.

По данным природоохранной службы Пыльвамаа в 1999 году проводились исследования, в ходе которых была выяснена самая безопасная зона для посещения пещер.

После этого она была ограждена. Все другие входы и ответвления были закрыты. Также были ограждены места обвалов на поверхности и установлены инфостенды и указатели.

Осенью 2005 года оценка безопасности пещер для посетителей бала произведена главным специалистом при горных работах Инспекции Технического Надзора Талви Сарв.

От этого специалиста была получена оценка о том, что пещеры очень обвалоопасны. На потолках и столбах пещер большое количество трещин и потенциальных мест обвала, много свежееосыпавшихся и просевших потолков и много расщелин.

Несущая способность столбов сильно уменьшилась, разрушения даже одного столба из за естественного давления может при-



вести к обширному обвалу.

Причиной создавшейся опасной ситуации является открытость пещер и не соблюдение правил поведения посетителями. Через открытые входы на состояние пещер влияют изменения влажности и температуры и сквозняки.

Посетители также создают своими голосами и движением заметную вибрацию, движение воздуха и изменения температуры.

В последние годы пещеры посетило около 50 000 человек, это очень значительная цифра.

Падающие с 6 метровой высоты куски песчаника и возможность обширных обвалов представляют очень большую опасность для посетителей. Особенно опасен весенний период, когда промёрзший потолок начинает оттаивать. Исходя из всего этого руководитель природоохранной службы Пыльваского уезда Яаанус Кала запретил вход в пещеры.



## Была создана эстонская азбука орлов



Для защиты и ознакомления с эстонскими орлами был создан DVD под названием «Азбука орлов Эстонии». Его цель - представление всей Эстонии, через разнообразную природу и редкие виды животных.

DVD содержит также два свежих фильма Рейна Марана и специальную программу для ознакомления с орлами и черными аистами.

Первый фильм «орлы Эстонии» рассказывает о всех видах орлов в их естественной среде обитания. Второй фильм «Наблюдения за орлами в Эстонии» рассказывает о людях связанных с орлами и черными аистами и их деятельности.

Фильмы на эстонском языке

снабжены субтитрами на английском, немецком, французском и русском языках.

Вдобавок к фильмам DVD содержит программу «Путеводитель в мир орлов», которая позволяет ознакомиться со всеми видами орлов, гнездящихся в Эстонии и с внешностью, привычками, местами обитания, распространённостью и миграцией чёрных аистов.

Программу можно использовать на эстонском и английском языках.

Вдобавок к министерству окружающей среды защитой орлов в Эстонии занимаются Общество орнитологии и Клуб орлов. В 2004- 2008 это финансирует Евросоюз по программе LIFE (проект EAGLIFE).

Дополнительная информация: Лилика Кяйс

Главный специалист министерства окружающей среды по защите редких видов природоохранного отдела  
Тел 626 2881

## Продолжается активная деятельность по вырубке леса

В течении февраля этого года владельцы леса сообщили о планируемом общем объёме вырубок в 551 527 кубометров. К концу февраля были приняты ходатайства и извещения о вырубке 1 742 597 кубометров леса. Государственных ходатайств в феврале было меньше (172 951 кубометр) так как большая часть государственной вырубки была спланирована в течении января.

В прошлом году владельцами была запланирована вырубка 5 092 063 кубометров, а в 2004 7 632 834 кубометра.

Извещение — это документ установленный законом о лесе, в котором владелец леса ходатайствует о разрешении на проведение вырубки у департамента природной охраны. Вырубку можно начинать только после возвращения извещения. Вырубку можно производить в течении года с момента возвращения извещения.

Информацию о планируемых объёмах вырубок нельзя сравнивать с реальным объёмом вырубок в том же году. Это индикативный показатель, который отображает объём планируемых вырубок и даёт представление о примерном количестве леса поступающим на лесной рынок. Общие данные о вырубке леса составлены на основе данных представленных Центром охраны и обновления леса, Государственным центром лесохозяйства и уездными департаментами окружающей среды.



Более детальные данные доступны на сайте Центра охраны и обновления леса  
<http://www.metsad.ee>

## Окружающая среда в Валга

### Вода

Качество воды в реке Педели за последние годы улучшилось. В дачном районе Тамбре находится запрудное озеро Тамбре, где берег и место для купания приведены в порядок, размещен береговой инвентарь. В городе много родников чистой воды. Применяемая для водоснабжения вода берётся из верхнего слоя среднедевонского водного комплекса.

Из-за высокого содержания железа в донных водах приходится производить очистку воды, для чего и построена водоочистительная станция с планируемой производительностью 4400м³ в сутки, в перспективе — 6000м³ в сутки. Водоочистительная станция соединена с водосборником в Паю 3-х километровую водомагистралью. Качество питьевой воды соответствует евростандарту, а по Эстонии очень хорошему классу воды.

Сточные воды очищаются на станции по переработке сточных вод, планируемая проточность которой 5000м³ и максимальная 8500м³ в сутки. Последующая очистка проводится в бывших биоотстойниках (5 га).

Службой окружающей среды Валгамаа выдано 7 разрешений на специальное водопользование ( АО Валга Веси, АО ЕТК Валга Лейб, Валгаская Автобаза, АО Валгаское Мясоконсервное Производство, Валгаская Школа- Интернат, АО Гомаб Мёэбель, Валгаские запрудные озёра).

**Воздушные отходы**  
Исследования в городе Валга показали, что загрязнённость воздушной среды в районе пограничного пункта по улице Вильянди увеличилась, в центре же города, в связи с уменьшением перевозок по железной дороге, уменьшилась. Разрешения на загрязнение воздушной среды выданы пяти котельным ( АО Валгаское Мясоконсервное производство, двум котельным Валга Союз, АО Гомаб Мёэбель, АО Алексела Ойл).

В городе Валга за год образуется 4530 тонн бытовых, 2325 тонн строительных, 450 тонн опасных отходов, 300 тонн золы. Вывозом отходов занимается АО Рагн-Селлс, складированием — паевое товарищество Енкема. На переработку опасных отходов городом заключён рамковый договор с АО Еплер & Лоренц.

## Старейшина уезда посетил Еврорегион Псков- Ливония

С 28 по 31 старейшина Валгаского уезда Георг Трашанов находился с визитом в Еврорегионе Псков- Ливония. Псковская секция проводила проект «Реформа местных самоуправлений в Еврорегионе Псков-Ливония», в рамках которого была представлена область Еврорегиона Псков- Ливония.

С эстонской стороны участвовали старейшины юго-восточных уездов.

В ходе визита происходили встречи с руководителями муниципальных учреждений региона, ознакомление с проблемами и разработка планов дальнейшего сотрудничества. Целью визита было создание хороших отношений между руководителями регионов для продолжения в будущем сотрудничества в культурной, социальной и природной сферах.

В созданный в 2004 году Еврорегион Псков- Ливония вошли юго-восточные уезды Эстонии, четыре пограничных района Латвии и шесть районов Псковской области. Еврорегион Псков - Ливония был создан для оживления межгосударственного сотрудничества, члены региона принимали вместе участие во многих проектах, самый известный из которых Baltic Tangent. В этом сотрудничестве Валгаская уездная управа и Союз самоуправлений Валгаского уезда участвуют вместе.

## Эстония решила ввести в рейсовые документы биометрические данные

Правительство Эстонии одобрило 30 марта подготовленные Министерством внутренних дел поправки законопроекта об удостоверяющих личность документах и законопроекта об изменении Закона о государственной пошлине.

В соответствии с постановлением Совета ЕС в рейсовые документы будут внесены два биометрических идентификатора, изображение лица и отпечатки пальцев. Технически это означает, что к рейсовому документу добавят микрочип, на который электронным способом будут занесены изображение лица и два отпечатка пальцев владельца документа.

Как считают разработчики поправок, внедрение биометрических данных позволит лучше защитить документы от подделки и их злоумышленного использования, особенно при контроле лиц на внешних границах Европейского Союза. Согласно законопроекту максимальный срок удостоверения личности, паспорта гражданина Эстонии, дипломатического паспорта, служебной книжки моряка, паспорт иностранца и рейсового документа беженца будет сокращен с 10 лет на 5 лет.

Причина сокращения срока вдвое заключается в том, что используемая в изготовлении документов технология развивается довольно быстро и становится доступной поддельщикам за короткое время.

Вступление закона в силу намечено на 28 августа 2006 года.





У книги рекордов самый маленький ученик - **Вячеслав Черников**. Он обязательно вырастет, а пока его рост 120 см

# Книга рекордов

## Глава I Достижения науки



Самый красивый английский почерк и самые красивые тетради по английскому языку у **Кристины Кондратьевой** (6Б) и **Аниты Рыбкиной** (6Б)



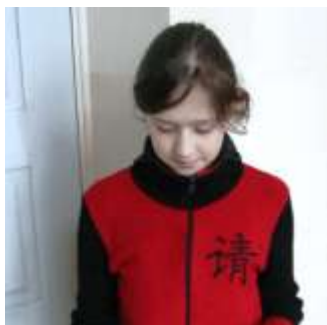
Самые лучшие тетради по эстонскому языку - **Яна Федорова** (3Б) и **Владимир Дворник** (3Б)



Самые красивые тетради по русскому языку - **Сидоренко Алена** (1А)



Лучшая техника чтения в школе - **Эдуард Рудзенский** (5Б) - 244 слова в минуту



**Юлия Машнич** (4Б) читает со скоростью 205 слов в минуту



Лучшее английское произношение - **Арманд Теевер** (6Б). Ему уже можно покупать билет в Лондон.



Из девочек лучшее английское произношение у **Александры Дмитриевой** (5Б)



Самый точный математик - **Вадим Корнев** (2Б) - при устном счете не допустил ни одной ошибки



Самые талантливые поэты - **Кевин Михайлов** (4А) и **Имантс Грантс** (4А)



Лучшие поэты, сочинившие стихи на эстонском языке: **Вийер Алина** (3Б), **Малышева Мария** (5Б), **Юлия Коновалова** (4Б), **Виталий Щербинин** (5Б), **Рындина Наталья** (5Б), **Юлия Машнич** (4Б)

## Лучшие математики



**Никита Фролов** (1А)



**Владимир Дворник** (3Б)



**Тамара Хлевно** (5А)



**Роман Воробьев** (4А)

## Глава II Достижения в мире искусства



Самая талантливая скрипачке - **Тамара Хлевно** (5А)



Самая юная скрипачка **Надежда Пармененкова** (2Б)



Единственная флейтистка в нашей школе - **Полина Хорева** (4А)



Лучший пианист-исполнитель **Александр Алешин** (5Б)



Самый лучший гитарист - **Роман Воробьев** (4А)

Всю неделю в начальной школе дети были заняты важным и серьезным делом - придумывали рекорды. Но только придумать - мало. Надо еще и установить! А желающих показать на что они способны, ого-го, как

много! Чуть ли не каждый хочет быть лучшим, хочет быть записанным в Книге рекордов. Только не каждому посчастливилось попасть в эту Книгу. Строгое жюри отбирало самых-самых. И было жюри нелегко...

Акимова Т.К. выбирала, у кого из детей самый красивый и аккуратный почерк, Реэт Карбик - произношение по эстонскому языку и лучшие тетради. Нилендере Е.В. выяснила, кто в школе лучшие математики, Диана Ген-

надьевна проверяла знание английского, Кузьменко С.Л. и Малинина Ж.Н. слушали прекрасную музыку и определяли лучших музыкантов, Катрин теперь знает всех спортивных детей школы.

А устроила и провела этот замечательный праздник знакомства с самыми талантливыми детьми Диана Геннадьевна. В нашей газете далеко не все рекордсмены.

Уважаемые родители, зайдите в школу, полюбуйтесь своими детьми!

# НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

## Глава III Рекорды спорта



Самые сильные руки в школе у **Гриши Сахарова** (4А). Он стоит и ходит на руках также легко, как и на ногах (43 сек). Кроме того стоит на голове 2 мин 32сек.



Такие чудеса на шведской стенке может показать смелый акробат **Айгар Нилендерс** (5А)



Самый прыгучий первоклашка - **Вячеслав Черников** (1Б) - 1м 30см



Единственный и неповторимый йог в нашей школе - **Евгений Ботаров** (5Б)



Отлично прыгает в длину **Игорь Додонов** (3Б)



Лучшая по прыжкам с места - **Ирена Бехтир** (3Б) - 1м 84см



Лучшая гимнастка школы - **Эллина Сайдане** (6Б)



Самый высокий мальчик в школе **Артур Куликович** (176 см) из 6Б, а самый маленький - **Навин Кубит** (1А). Сейчас его рост 120 см, но, через несколько лет, возможно, он будет выше Артура.



Длинные волосы всегда украшают девочку. Посмотрите на **Алину Кобзарь** (3А) - у нее самые длинные волосы в школе - 93 см.



Самая большая нога 43 размера у **Вячеслава Овчинникова** (6Б)



Самая высокая девочка в нашей школе **Вика Богданова** (6Б) Рядом с ней наша Дюймовочка **Юлия Ужакло** (1Б). Ее туфелька никому не будет впору, потому что у нее самая маленькая ножка в школе.



Мастер спорта по отжиманию **Игорь Стиба** (5Б) - 50 раз!



Единственный в школе прыгун на «кузнечике» - **Кузьмин Сергей** (4А)

## Глава IV И другие рекорды...

## ДЕТСКИЙ УГОЛОК

### Викторинка

Как называется пятнистое, пестрое оперение птиц:

- а) гнедое;
- б) бубновое;
- в) пегое?

Как говорят о крепком звере:

- а) кулацкий;
- б) сдвинутый;
- в) матерый?

Как называются водоросли, растущие в медленно текущих водах:

- а) болотница;
- б) сонница;
- в) нитчатка?

Как называется парнокопытное животное семейства полорогих с хобо-

тообразным носом:

- а) сайгак;
- б) сайгек;
- в) сайчук?

Как называется семейство морских двустворчатых моллюсков:

- а) гребешки;
- б) расчёски;
- в) заколки?

Как в старину называлась одна двухсотая часть московского рубля - русская серебряная монета 14-18 веков:

- а) копейка;
- б) деньга;
- в) воробей?

### Нарисуй Незнайку

<http://www.detochki.aanet.ru>



Подбор материалов для детского уголка Жанна Малинина

### НАЙДИТЕ НА КАРТИНКЕ



КРОКОДИЛА, ЧЕРЕПАХУ, ОЧКИ, КРУЖКУ, БУЛАВКУ, ГРИБ, КАРАНДАШ, МОЛОТОК, ШАХМАТНУЮ ЛАДЬЮ, МЕСЯЦ И ВОЛНЫ

<http://golovolomki.detgazeta.ru>

### Кто что поймал?



Что может пригодиться дедушке для работы в саду?



РАСКРАСКА

## В Валгаском уезде создан молодёжный совет

24. марта в Валгаском молодёжном центре была заложена основа Валгаского молодёжного совета. Это проект Министерства Науки и образования. В ходе которого каждый уезд получит свой молодёжный совет.

По данным главного специалиста Валгаской Уездной управы Сири Пылдсаар на собрание по случаю открытия пришло около десяти молодых человек, все они были готовы действовать. Были представители Открытого Молодёжного Центра Тырва, фанклуба Active Attack, Клуба молодых реформистов, Валгаского Рок клуба, ученического самоуправления и открытого Молодёжного Центра Валга.

«Цель молодёжных советов - приобщение молодых к процессу принятия решений,» объяснила Сири Пылдсаар. «Через молодёжный совет у каждого молодого человека есть возможность отстаивать свои интересы в интересующих его областях.»

Работой молодёжного совета будут руководить председатель заместитель председателя, выбираемые из числа членов совета. Но так как пока еще в совете не представлены все молодёжные организации уезда и члены еще плохо знакомы друг с другом, первой целью является пополнение рядов членов совета. А выборы пройдут в апреле. Основной формой работы молодёжного совета являются совещания, но так как мы имеем дело с молодёжной организацией, то первые действия совета будут связаны с движением. Для начала молодые люди планируют обехать весь уезд и ознакомиться с возможностями проведения свободного времени среди молодёжи. Молодёжный совет сам планирует свою программу действий и бюджет. По регламенту Министерства Науки и Образования деятельность совета должен координировать главный специалист уездной управы по делам молодёжи (в Валгаском уезде это Сири Пылдсаар).

Членами совета могут стать все молодые люди уезда в возрасте от 15 до 26 лет. Состав членов совета должен меняться каждые два года.

При необходимости члены совета могут рассчитывать на консультации, курсы и информацию о деятельности советов от чиновников уездной управы. Деятельность молодёжного совета финансирует Министерство Науки и Образования. На организацию начала работы совета было выделено 30 000 крон, о дальнейшем бюджете ходатайствует уже молодёжный совет.

Особенно ожидаем присоединения к совету представителей организаций и волостей еще не представленных в составе совета.

*Моника Отрокова*

Крещение, венчание, отпевание, соборование, освящение домов и автомобилей совершается по договоренности.

**Священник Владислав**  
**Тел. 55 501 734**

Вопросы священнику можно задавать по электронной почте: [valgachurch@mail.ru](mailto:valgachurch@mail.ru) или SMS: 55 501 734

## Международный проект «Дух партнерства в Европе»

Большое Европейское агентство «Europe @t School» через Интернет прислало объявление, что можно принять участие в конкурсе. Мероприятие показалось нам довольно интересным. Его организатор - Германия. Проводится с 1998 года. Проект полностью на английском языке.

По условиям конкурса нужно было найти еще двух партнеров из разных стран, чтобы создать тематический сайт в Интернете. Здесь нам во многом подействовал фонд «Школьное развитие в Европе». Фонд объявил конкурс на лучшую Интернет-страницу, посвященную теме партнерства.

Обязательным условием конкурса было - собрать школы из разных государств. В первую очередь мы нашли латышскую школу из города Валка. Они сразу согласились участвовать в этом проекте. Вторым нашим партнером согласилась статья литовская школа из города Висагины. У наших коллег из Лит-

вы довольно большой опыт участия во всевозможных международных конкурсах. Первое условие конкурса было выполнено, и в декабре мы были зарегистрированы. Всего в проекте участвует 166 команд из 500 школ. Тема одинакова для всех - «Партнерство в Европе». Мы сразу же включились в работу. Вместе с латышами разработали план. Его цель - знакомство с партнерами. Проект пока небольшой, но с большими перспективами на сотрудничество всех трех школ в будущем. Интересно, что все три города начинаются на букву В: Валга, Валка, Висагинас. Литовцы нарисовали интересную эмблему.

Все три города - приграничные. Эстония - Латвия, Литва - Белоруссия. Мы будем участвовать в конкурсе приграничных городов.

В ходе проекта мы проводили конкурсы рисунков, посвященные Европе среди учащихся 8 - 10 классов и одновременно конкурс сочинений. Для учащихся 4



- 6 классов проводится анкетирование и конкурс рисунков.

Создается общий сайт для трех школ. На сайте будет информация о каждой школе, о родном крае, рисунки, фотографии.

В течение трех месяцев дети

постоянно общались по Интернету и заочно были уже знакомы.

Большую помощь и поддержку оказали мэры городов Валга, Валка.

Иван Малаханов  
Руководитель проекта



## О поездке вспоминают учащиеся гимназии

С 23 по 26 марта ученики Валгаской русской гимназии вместе с учениками города Валка посетили город Висагинас, который находится в Литве.

В начале учебного года ко мне подошел учитель информатики и предложил участвовать в проекте под названием «The Spirit of Partnership in Europe». Проект заключался в том, чтобы ученики из разных государств общались и дружили. Собравшись с учениками 10 и 11 классов, выбрали две страны для сотрудничества. Литва и Латвия с удовольствием приняли участие. Итак, были сделаны первые шаги к дружбе, знакомству и общению учеников из трех прибалтийских стран. 23 марта 8 учеников из Валгаской Русской гимназии и 3 ученика из Валки отправились в Литву. С нами пять преподавателей: 3 из Валги и 2 из Валки. Висагинас нас встретил очень хорошей погодой. Учителя из школы Gerosios Vilties, что в переводе Школа Надежды, встретили нас рано утром с вертушками в руках. В школе нас ждали наши новые друзья. Первый день прошел очень активно: знакомство со школой,

посещение Игналинской атомной станции, встреча с мэром города, работа над проектом, игры, а в конце дня - дискотека в местном ДК.

Очень дружелюбно все дни относились к нам ученики из Висагины. Общались мы на русском языке. На второй день мы познакомились с Вильнюсом. Учениками из Литвы была проведена экскурсия по городу, знакомство с его достопримечательностями. Мне понравился этот город. Из столицы мы привезли много впечатлений и подарков.

Третий же день был не менее активен: подведение итогов, шашлыки на природе, прощание с друзьями из Литвы.

Когда же мы сели в автобус, ребята бежали за нами, вот как они не хотели нас отпускать! Значит и мы оставили о себе самое хорошее впечатление.

Теперь надеемся не забывать этих замечательных и добрых учеников и учителей из города Висагины. Хотелось, чтобы и они посетили наш городок. Не зря же мы все дали нашему проекту свое название - «Дух дружбы».

Анастасия Андреева

23 апреля по проекту «Europe @t School» ученики валгаской и валкской гимназий отправились в Литву в город Висагинас. Мы очень были рады, что мы едем туда. Когда мы разговаривали с литовскими ребятами по веб-камере, они нам показались какими-то скучными, мало разговорчивыми, нам казалось, что и программа у нас будет такая же не интересная. Но уже на следующее утро мы поняли, как мы ошибались.

Знакомство наше прошло очень интересно, висагинские ребята придумали множество игр, в которых мы запоминали имена друг друга. Когда нас ознакомили с программой, мы ахнули! Всё было расписано по часам. В первый же день мы поехали на атомную станцию, затем, вернувшись в школу, мы начали работать по проекту: разделились по группам и давали новые идеи.

После 2 часов работы нам сказали, что сегодня вечером мы идем на дискотеку. Это всех очень обрадовало и уже в 20.00 мы танцевали все вместе, в одном кругу в Висагинском До-

ме культуры. Придя назад в школу, мы сразу легли спать, ведь на следующий день в 6 утра мы уезжали в Вильнюс. Много интересного и нового мы узнали об истории этого города.

Нам даже показали крепость, с которой началось построение Вильнюса. Вернулись домой почти к полуночи, валившись с ног. Понимая, как мы устали, наш график чуть изменился, и разрешено было спать не до 7, а до 9 утра.

А в 10 утра мы уже шагали в близлежащий лес, т.к. там нас ждал какой-то сюрприз. Оказывается, пока мы были в Вильнюсе, ребята из Висагины сделали 15 кг шашлыков. И в лесу нас ждал прощальный пикник.

Уже за час до отъезда домой мы оставляли друг другу контактную информацию, всем, всем было очень грустно расставаться, за эти три дня мы так сдружились. Летом они нас снова пригласили к себе, а мы их ждем к себе в гости уже в начале мая.

Сабина Сидоренко

# Страница Православия

## ТАИНСТВО ЕЛЕОСВЯЩЕНИЯ

Таинство Елеосвящения состоит из молитв священника и помазания болящего освященным маслом, посредством которого на больного призывается благодать Божия для его выздоровления.

### Что здесь понимается под болезнью?

Болезнь как тела, так и души.

### Как воздействует в этом Таинстве благодать Божия?

Она излечивает тело от его немощей и чистит душу от ее грехов.

### С каких времен это таинство вершится в церкви?

Со времен Иисуса Христа. По велению Иисуса апостолы пошли проповедовать Евангелие разным народам и многих больных мазали маслом и исцеляли. (Мк. 6,13)

### Как это таинство было поручено епископам и священникам?

По заповеди Апостолов. Апостол Иаков пишет совершенно ясно: *болен ли кто из вас, пусть призовет пресвитеров Церкви, и пусть помолятся над ним, помазав его елеем во имя Господне. И молитва веры исцелит болящего, и поставит его Господь, и если он соделала грехи, простятся ему.* (Иак. 5,14 - 15)

### Вершится ли Таинство Елеосвящения только над тяжело больными и умирающими?

Нет. Это поистине чудотворное Таинство совершается и над теми, кто легко болен.

*Святитель Николай Сербский «Вера Святых»*

## ВОСПОМИНАНИЯ БАБУШКИ

Первым признаком весны были «жаворонки» - вкусные булочки в форме птичек, с глазками из изюма. Их пекли у нас на «сорок мучеников», 9 марта. Хоть и холодно бывало в это время, а все-таки знаешь, что тихонько приближается весна.

Гораздо интереснее был обычай на праздник Благовещения, 25-го марта, - выпускать на волю птичку, в память той радости, которую принесла всему миру весть, что скоро родится Спаситель мира.

Ездили мы с няней на птичий базар. Там, прямо на улице сидели торговцы, а около них наставлено было много маленьких клеток с птичками, - простыми серенькими птичками наших краев.

Долго выбирали мы птичку, спорили, какую лучше купить «на выпуск»: если взять слабую, маленькую, которую нам очень жаль, то ее может быть воробьи заклюют; лучше вот эту, здоровенькую, которая так живо прыгает. Наконец, птичка выбрана, и мы отправляемся с клеткой в руках в ближайший городской парк. Особенно хорошо я помню один год. Открываем мы клетку, а птичка не вскакивает, сидит нахохлившись и не двигается. Мы смотрим на нее, не знаем, что делать. И вдруг где-то на дереве громко чирикнула птичка. Наша пленница встрепнулась, осторожненько скок-скок к открытой дверце. Опять чирикнула птичка на дереве, и тут наша серенькая взмахнула крыльшками и прямо, как стрела, полетела вверх, на самую макушку большого дерева. Такая радость была в ее взлете, что

даже я поняла, как хорошо так праздновать ту чудную весть, которую принес ангел Деве Марии.

В памяти моей сливается птичий базар с Вербным базаром. Покупали на этом базаре, конечно, вербу, чтобы с ней идти в церковь ко всеобщей, - связанную пучками, а к пучку вербы привязано было украшение - бумажный ангелочек. Так он и назывался «вербный херувим».

Кроме вербы продавались на базаре всякие вещи для Пасхи - бумажные цветы, чтобы украшать куличи и пасхи, деревянные с вырезанными украшениями «пасочницы», (формы для пасок) и самое для нас веселое - игрушки, которые нельзя было нигде купить в другое время года.

А вечером шли в церковь мы шли с пучками вербы в руках и стояли во время службы с зажженными свечами. Когда наступало время освящать вербы, батюшка обходил всю церковь внутри и все высоко поднимали свои вербы и свечи, чтобы на них попали брызги святой воды. Целый лес верб поднимался над головами молящихся.

В Страстной Четверг мы, дети, красили яйца - луковой шелухой, разорванными на мелкие лоскутки цветными тряпочками и специальными «мраморными» бумажками, покупавшимися в магазинах. А самые искусные раскрашивали их кисточками. Отмывали руки нашатырным спиртом, глаза слезились от крепкого запаха, а пальцы так и оставались разноцветными. Такими разноцветными пальцами держали мы в церкви свечи и книжечки, по которым следили за чтением 12-ти Евангелий и до самого сердца доходили слова о том, как страдал и умер Господь.

А потом несли свечи домой, бумажкой и руками защищая огонек от ветра. Дома зажигали лампадки, а над дверями коптели крестики. Теперь уж недолго оставалось ждать до Светлого Праздника.

Когда мы с братом были маленькие, нас не брали ночью в церковь на пасхальную службу. Мы сами устраивали дома целую праздничную церемонию, о которой, мне кажется, взрослые ничего не знали. Может быть мы еще мало понимали смысл «праздника праздников», но мы чувствовали его радость.



## Расписание Богослужений

В храме «Владимирской» иконы Божией матери

Естонской Православной Церкви Московского Патриархата

### Седмица 6-я Великого поста 14 апреля (Пт)

Вечернее Богослужение 17.00

### 15 апреля (Сб)

#### Лазарева суббота

Божественная Литургия 9.00

На трапезе разрешается вкушение рыбной икры

Всенощное бдение 17.00

Освящение верб

16 апреля (Вс)

Неделя 6-я, вайй

(цветоносная, Вербное воскресенье)

### Вход Господень в Иерусалим

Божественная Литургия 9.00

### Страстная седмица

19 апреля. Великая среда

Литургия Преждеосвященных

Даров - 8.00

20 апреля.

### Великий Четверток

#### Воспоминание

Тайной Вечери - 8.00

Литургия

Свт. Василия Великого

Вечернее Богослужение 17.00

### Чтение 12-ти Евангелий

#### Святых Страстей

21 апреля. Великий Пяток

Воспоминание Св. спасительных Страстей Господа

нашего Иисуса Христа

Царские часы. Изобразительные.

#### Вечерня с выносом

Плащаницы - 8.30

Строгий пост

Утренняя - 17.00

22 апреля. Великая суббота

Литургия Свт. Василия Великого - 8.00

Освящение куличей 18.00 - 20.00

Исповедь - 22.00

Полунощница - 23.15

Крестный ход - 23.55

23 апреля

#### Светлое

#### Христово Воскресение.

#### Пасха.

Пасхальная утренняя.

Пасхальные часы.

Божественная Литургия.

Освящение артоса.

Освящение пасхальных приношений.

## Страстная неделя

### СВЯТОЙ И ВЕЛИКИЙ ПОНЕДЕЛЬНИК

Церковь вспоминает смоковницу, засохшую за то, что она не приносила плодов.

См. Ев. от Матф. гл. 21, ст.18 - 20.

### СВЯТОЙ И ВЕЛИКИЙ ВТОРНИК

Церковь вспоминает притчу о 10 девах разумных и неразумных.

Ев. Матф. гл. 25 ст. 1 - 14

### СВЯТАЯ И ВЕЛИКАЯ СРЕДА

Церковь вспоминает грешницу, помазавшую ноги Христа дорогим ароматным маслом.

См. Матф. 26, 1 - 16

### СВЯТОЙ И ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕРГ

В четверг на Страстной Неделе церковь вспоминает, как Иисус Христос установил Таинство Евхаристии, причастив Своих учеников за Тайной Вечерю.

Мф.26, 17-28; Марк 14, 12-24; Лука 22, 7-20; Иоанн 13, 1-30.

В Страстной Четверг вечером в церкви читают 12 Евангелий, в которых рассказывается о страданиях и смерти Иисуса Христа.

### СВЯТАЯ И ВЕЛИКАЯ ПЯТНИЦА

Церковь вспоминает смерть Господа на Кресте.

См. Ев. от Луки 23, ст.26-56.

На середину церкви выносят Св. Плащаницу - икону, на которой изображен Иисус Христос в гробу.

СВЯТАЯ И ВЕЛИКАЯ СУББОТА

В Великую Субботу церковь вспоминает сошествие Иисуса Христа во ад ко всем людям, умершим до него, чтобы спасти их. В церкви темные облачения меняют на светлые.

СВЕТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ

Ровно в полночь, перед днем Пасхи, служат заутреню. Храм украшается, освещается, священники одевают самые красивые облачения, все стоят с зажженными свечами и ждут первых пасхальных песнопений, как вести ангела.

Торжественный крестный ход с хоругвями и иконами выходит из храма и обходит его кругом. В это время двери храма закрываются, напоминая нам закрытый гроб Господень. Крестный ход останавливается за закрытыми дверями и священник начинает петь радостную песнь: Христос воскрес из мертвых, победы Своєю смертью смерть и дав жизнь тем, которые были во гробах.

В ответ на эту радостную песнь распахиваются двери и крестный ход входит в храм, наполняя его радостным пением и светом зажженных свечей.

За службой почти ничего не читают, а только поют, священник все время кадит храм и приветствует людей!

«Христос Воскресе!», на что все отвечают: «Воистину Воскресе!»

торой изображен Иисус Христос в гробу.

### СВЯТАЯ И ВЕЛИКАЯ СУББОТА

В Великую Субботу церковь вспоминает сошествие Иисуса Христа во ад ко всем людям, умершим до него, чтобы спасти их. В церкви темные облачения меняют на светлые.

### СВЕТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ

Ровно в полночь, перед днем Пасхи, служат заутреню. Храм украшается, освещается, священники одевают самые красивые облачения, все стоят с зажженными свечами и ждут первых пасхальных песнопений, как вести ангела.

Торжественный крестный ход с хоругвями и иконами выходит из храма и обходит его кругом. В это время двери храма закрываются, напоминая нам закрытый гроб Господень. Крестный ход останавливается за закрытыми дверями и священник начинает петь радостную песнь: Христос воскрес из мертвых, победы Своєю смертью смерть и дав жизнь тем, которые были во гробах.

В ответ на эту радостную песнь распахиваются двери и крестный ход входит в храм, наполняя его радостным пением и светом зажженных свечей.

За службой почти ничего не читают, а только поют, священник все время кадит храм и приветствует людей!

«Христос Воскресе!», на что все отвечают: «Воистину Воскресе!»

С благословением священника Владислава Алешина

Приход Владимирской иконы Божией Матери Русской Православной Церкви Московского Патриархата с благодарностью примет Вашу помощь: Техника, 7, 68205, Валга, тел. 766 3496, р/с № 10220026645015 UNISPANK

«Блаженны милостивии, яко ти помилованы будут» (Мф 5,7)



С благословением священника Владислава Алешина

Приход Владимирской иконы Божией Матери Русской Православной Церкви Московского Патриархата с благодарностью примет Вашу помощь: Техника, 7, 68205, Валга, тел. 766 3496, р/с № 10220026645015 UNISPANK

«Блаженны милостивии, яко ти помилованы будут» (Мф 5,7)

## Духовная поэзия

### НА СТРАСТНОЙ НЕДЕЛЕ

Жених в полночи грядет!  
Но где же раб Его блаженный,  
Кого Он бдящего найдет,  
И кто с лампадою возженной  
На брачный пир войдет за Ним?  
В ком света тьма не поглотила?

О, да исправится, как дым  
Благоуханного кадила,  
Моя молитва пред Тобой!  
Я с безутешною тоской  
В слезах взираю издалека  
И своего не смею ока  
Возвесть к чертогу Твоему.  
Где одеяние возьму?

О, Боже, просвети одежду  
Души истерзанной моей,  
Дай на спасенье мне надежду  
Во дни святых Твоих Страстей!  
Услышь, Господь, мои моления  
И тайной вечера Твоей,  
И всечестного омовенья  
Прими причастника меня!

Врагам не выдам тайны я,  
Воспомянуть не дам Иуду  
Тебе в лобзании моем,  
Но за разбойником я буду  
Перед Святым Твоим крестом  
Взывать коленопреклоненный:  
О, помяни, Творец вселенной,  
Меня во царствии Твоем!

К.Р.

## От Марьи Ивановны

### Пасхальный кулич

300 г муки, 20 г свежих дрожжей, полстакана теплого молока, 150 г растопленного масла, 2 взбитых яйца, 4 столовых ложек сахара, пакетик ванилина, изюм, лимонная цедра.

Все замесить и взбить хорошо миксером. Вмешать изюм. Получится тесто как густая сметана, накрыть его крышкой (емкость должна быть в 2 раза больше теста!) и в холодильник на сутки-двое.

На следующий день тесто в кастрюльке поднимется до верха и загустеет. Осторожно выложить его в формочки не выше, чем до половины, и в тепло на 1 час. Печь 45-60 мин.

### Кулич

8 стаканов муки, 2 стакана молока, 100 г свежих дрожжей или 50 сухих, 1/2 ч.л. соли, 1 1/2 стакана сахара, 5 желтков, 3 белка, 1 ст. л. лимонной цедры, 1/2 стакана сливочного масла.

Приготовить опару для теста: смешать 2 ст теплого молока, 4 стакана муки, и 100 г свежих дрожжей, хорошо вымесить и оставить подниматься (на 4-5 часов) в теплом месте. Вымесить тесто. Положить соль. Добавить 5 желтков, растертых добела с сахаром, и лимонную цедру. Растереть до консистенции сметаны сливочное масло и ввести в тесто. Всыпать 4 стакана муки и тщательно вымесить. Взбить в пену 3 белка и ввести в тесто. Все тщательно вымесить (тесто не должно приклеиваться к рукам). Дать подняться. Поставить кулич в высокую форму, смазать верх желтком, взбитым с водой, посыпать сахарной крошкой. Выпекать 200 градусов 45 мин.

### ГЛАЗУРЬ ДЛЯ УКРАШЕНИЯ КУЛИЧЕЙ

200 г сахара, 1 белок, сок 1 лимона  
Все растереть до белизны, покрыть испеченные куличи, можно добавить цукаты и поставить в теплую духовку до высыхания



Да хранит  
тебя Господь

НАШИ ЛЮБИМЫЕ  
ПЕСНИКараклаич Радмила -  
Буду!(слова - Танич М.,  
композитор - Алиева С.)

Маленький мальчишка  
маленький кораблик  
Сделал из тетрадного листа.  
Он поплыл и скоро-скоро  
утонул на повороте,  
Но не утонула с ним мечта.

Если очень хочешь,  
своего добьешься  
А мальчишке снились якоря, -  
Стал мальчишка капитаном  
и давно его качают  
Вовсе не бумажные моря.

Надо-надо-надо  
всюду-всюду-всюду  
Надо-надо-надо  
надо верить чуду,  
Говорите всюду  
всюду-всюду-всюду  
Вместо «буду или нет»  
- буду-буду-буду-буду!

Где ты, где ты, где ты,  
мальчик сероглазый,  
Капитан игрушечной ладьи?  
Почему как твой кораблик  
все плывут-плывут за мною  
Давние мечтания мои?

Надо-надо-надо  
всюду-всюду-всюду  
Надо-надо-надо  
надо верить чуду,  
Говорите всюду  
всюду-всюду-всюду  
Вместо «буду или нет» -  
буду-буду-буду-буду!

Если очень хочешь,  
своего добьешься  
А мальчишке снились якоря  
Стал мальчишка капитаном  
и давно его качают  
Вовсе не бумажные моря.

Буду верить чуду,  
буду-буду-буду,  
Всюду-всюду-всюду  
буду верить чуду....

## Быстро худеть вредно

Всем известно, что  
«срочные» диеты не всегда эф-  
фективны, а более того могут  
серьёзно навредить организму!

Но, если сроки похудения  
продиктованы Вам обстоятель-  
ствами, изменить которые вы не  
можете, будьте готовы к тому,  
что при **резком** снижении веса:

- страдает иммунная система;
- увеличивается риск возникно-  
вения камней в желчном пузыре;
- ухудшается тонус кожи;
- возможно появление растяжек;
- возможно очень быстрое воз-  
вращение исходных показателей  
массы тела.



Поверьте,  
даже если вы  
и выдержите  
диету, то по-  
сле неё все те  
килограммы,  
которые вы  
потеряли,  
придут к вам  
снова. Поэто-  
му не прибегайте ни к каким диетам,  
а если и решили сбросить  
пару – тройку килограммов по  
выбранной вами диете, рекомен-  
дую совмещать её с физически-  
ми упражнениями. Необязательно  
ходить в спортзал, делать  
утренние зарядки дома, физ-  
культминутки на работе и вечер-  
ние прогулки перед сном.

И. Войцехович

## СКАНВОРД Улыбнитесь :)

|                                 |                     |                                            |                      |                                       |                            |                                       |                            |                                                         |
|---------------------------------|---------------------|--------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------|
| Герой<br>русских<br>былин       | Карточный<br>термин | Жвачное<br>животное<br>сем-ва<br>полорогих | ↓                    | Георг ...,<br>эстонский<br>певец      | Японская<br>игра           | Способ<br>боевых<br>действий          | ↓                          | Одно из<br>Великих<br>озер                              |
| ↓                               | ↓                   | ↓                                          |                      |                                       | ↓                          | ↓                                     |                            | Взятка                                                  |
| Неиз-<br>вестная<br>величина    | →                   |                                            |                      | Мужское<br>имя                        | →                          |                                       |                            | ↓                                                       |
| Каста<br>париев в<br>Японии     |                     | Туркм.<br>поэт,<br>отец Мах-<br>тумкули    | ↓                    | Бухгал-<br>терская<br>проводка        | ↓                          | Отец отца                             |                            | Буква<br>кирил-<br>лицы                                 |
| ↓                               |                     | ↓                                          | Город на<br>Сахалине |                                       | Танце-<br>вальная<br>форма | ↓                                     | ↓                          |                                                         |
| Карточная<br>игра для<br>одного | Зверинец            | →                                          | ↓                    |                                       | ↓                          |                                       |                            |                                                         |
| Правый<br>приток<br>Москвы      | ↓                   |                                            |                      |                                       |                            | Зимняя<br>повозка                     | Приток<br>Рейна            |                                                         |
| "Жизель"                        | →                   |                                            |                      |                                       | Лошадина<br>болезнь        | ↓                                     | ↓                          |                                                         |
| Музы-<br>кальный<br>звук        | →                   |                                            | Морской<br>рак       | →                                     |                            |                                       |                            | Граница<br>земель-<br>ных<br>участков                   |
| ...<br>перечная                 |                     | Греческая<br>буква                         | ↓                    | Автор<br>романа<br>"Мефис-<br>тофель" | ... во<br>время<br>чумы    |                                       | Сказка<br>братьев<br>Гримм | ↓                                                       |
| ↓                               |                     | ↓                                          |                      | Ткань                                 | ↓                          |                                       | ↓                          |                                                         |
| Город во<br>Франции             | →                   |                                            |                      |                                       |                            | Река на<br>Украине<br>и в<br>Словакии | →                          |                                                         |
| Династия<br>в Китае             | →                   |                                            |                      | Итал.<br>футболь-<br>ный клуб         | →                          |                                       |                            | <a href="http://www.c-cafe.ru">http://www.c-cafe.ru</a> |

Да, женщины, конечно, могут хра-  
нить секреты. Правда, небольшо-  
ми группами по 20 - 30 человек.

- Может ли женщина сделать  
мужчину миллионером?  
- Может, если он миллиардер.

- Ну что, красивая, поехали ка-  
таться!  
- Мужчина, хорошо придуриваться,  
оплачиваем проезд!

- Мама, купи собачку, ну, пожа-  
луйста, купи!  
- Я же сказала, - нет, - продай ко-  
му-нибудь другому!

В Китае нет понятия «изменил»,  
есть понятие «перепутал».

- Папа, а хакеры хорошо получа-  
ют?  
- Хорошо, лет этак по пятнадцать.

- Хотите, чтобы ваша свадьба за-  
помнилась вам на всю жизнь?  
- К вашим услугам картавый тамада-  
заика...

- Я думаю, нашего шофера нужно  
уволить, он меня уже четвертый  
раз чуть не убил! - говорит жена  
мужу.  
- Ну зачем так спешить? Давай да-  
дим ему ещё один шанс.

- Владик, ты школьник?  
- Нет, еще садист... Я в садик хожу.

Стоят два пенсионера: «Какая  
сейчас молодежь бедная, одну сига-  
рету на пятерых курят, но, молодцы,  
все равно смеются!»

Сын отца спрашивает:  
- Пап, а почему солнце такое яркое?  
- А кто его знает?  
- Пап, а почему луна больше других  
звезд?  
- А кто ее знает?  
- Пап, ты, наверное, устал?  
- Нет, сынок, ты спрашивай, кто же,  
кроме отца, тебе все расскажет?

На улица сильный мороз. По до-  
роге бежит раскрасневшийся мужик  
с пустыми санками и, не оборачива-  
ясь, кричит:  
- Ничего, Сереженька, скоро дома  
будем, сынок!



(Окончание. Начало в № 75.)

Можно ли верить этим расска-  
зам? - спрашивает доктор Гад-  
жер. И говорит: «Нет дыма без  
огня». Любая легенда не родится  
из ничего, и едва ли все рассказы-  
чики лгуны. В то, что крабы и раки  
могут вцепиться в хвост, поверить  
не трудно, на них это похоже, и  
люди нередко, подставляя паль-  
цы, вытаскивают их из воды. Но  
хватит ли у животных на это сме-  
калки?

Гаджер думает, что хватит. Это-  
логи и зоопсихологи в последние  
годы доказали нам, что животные

## Ловись, ловись, рыбка, большая и маленькая...

и не на такие хитрости спосо-  
бны.

Дятловый выюрок с Галапа-  
госских островов, добывая пи-  
щу, совершает, например, еще  
более сложные действия: отло-  
мив клювом веточку или колюч-  
ку нужной длины, извлекает  
короедов из узких ходов, про-  
грызенных ими в дереве. А  
обезьяна, когда не может дотя-  
нуться до воды руками, опуска-  
ет в нее длинный хвост и обса-  
сывает его. Отсюда только шаг  
до ужения крабов хвостом!

Пусть так. Ну, а чем объяс-  
нить влечение рыб к хвостам?

Объяснение и тут найти мож-  
но. Всякий, кто купался в реке,  
знает, как тянет мальков и раз-  
ных мелких рыбешек к челове-  
ку. Стоит немного спокойно  
постоять где-нибудь на мелком  
плесе, как рыбки осмелеют,  
подплывут и начнут тыкаться  
носами в пальцы ног. Они ищут  
тут, что бы такое съесть. И на-  
ходят: кусочки сухого эпидерми-  
са, обрывки волосных сумок и  
прочую органику, которой нема-  
ло у нас на коже и еще больше  
у зверя под шерстью. В тропи-  
ках эти рыбы привычки многих

людей спасают от клещей,  
блох, сухопутных пиявок и дру-  
гих несносных тварей, которые,  
продыравив кожу, сосут кровь  
человеческую. Стоит найти  
тихую заводь и опуститься в  
нее, как стайки мелких рыбешек  
окажут вас и деловито очистят  
от всех паразитов.

Даже казуары и, возможно,  
другие страусы, замученные  
насекомыми, прибегают, по-  
видимому к ихтиологической  
санобработке, попутно выужи-  
вая и санитаров себе на зав-  
трак. (Многие птицы, как извест-  
но, с той же целью посещают  
муравейники).

В трудах лондонского зооло-  
гического общества была поме-  
щена однажды заметка:

«Я увидел, как казуар спу-  
стился к воде, вошел в реку, где  
глубина была около метра, и  
присел в воде, взъерошив пе-  
рья. Птица не двигалась. Я за-  
метил, что она даже глаза за-  
крыла, словно спала. Так сидел  
казуар четверть часа, потом  
вдруг прижал перья и вышел на  
берег. Здесь несколько раз от-  
ряхнулся и из-под перьев посы-  
пались мелкие рыбешки. Он тут

же стал их клевать».

Так что вполне возможно,  
что рыба мелкота в шерсть и  
перья заплывать горазда. Но  
можно ли ее поймать, даже  
если хвост пушистый, а перья  
длинные - вот вопрос.

Гаджер в это верит, я от го-  
лосования воздерживаюсь, а  
вы сами для себя решите -  
можно или нет.

И. Акимущин  
Кандидат биологических  
наук





SANGAR

**AO Sangar Valga Vabrik**

предлагает работу профессиональным швеям и ученикам швей с 4-месячным обучением. Тел. + 372 766 6500 или обращаться по адресу Сепя, 7

**OÜ Motokoda**

Регулировка мостов, монтаж колёс, балансировка, смена масел и авторемонтные работы.  
В продаже также б/у запчасти.  
Тел. 5344 91 29, 526 8498.

**Проведение праздничных мероприятий:** свадеб, юбилеев, детских дней рождения  
Телефон: **538 11533**

**Сдаю помещения под магазины и конторы** в центре города.  
тел. 5663 4269

Продается козел 5531793

Возьму на реализацию вязанные изделия 5531793



**Приглашаем посетить «KUKKEMARKET»** по адресу: Куперьянови, 62.

### Безработных стало меньше

В начале апреля в департаменте рынка труда было зарегистрировано 19 489 безработных, что составляет 2,3% всего трудоспособного населения Эстонии в возрасте от 16 лет до пенсионного.

По сравнению с 1 марта на бирже было зарегистрировано на 1249 человек меньше (-6,0%). По сравнению с 1 апреля 2005 года число безработных уменьшилось на 35,7%.

В течение марта при помощи биржи искало работу 22 853 безработных и 567 ищущих работу. В качестве новых безработных было зарегистрировано 2518 человек. Это на 42% меньше, чем в марте прошлого года, и на 0,2% больше, чем в прошлом месяце.

Уровень безработицы по-прежнему наиболее высок в Ида-Вирумаа и Валгамаа, где этот показатель составил 4,4%.

### Оформляйте подписку на газету «ВАЛКЪ» во всех почтовых отделениях Эстонии! Наш подписной индекс 00977

Присланные рукописи не рецензируются и не возвращаются. Редакция может не разделять точку зрения авторов, публикующихся в газете.

Мы открыты для любых точек зрения. За содержание, стиль, орфографию рекламных материалов, статей и объявлений газета ответственности не несет.

РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ  
Нина Нусберг Жанна Малинина  
Альберт Сакс Игорь Яллай  
Издание MTÜ WALK  
Типография NarvaTrükk

#### Размещение рекламы и объявлений

Тел: 55960712, 566 34269  
e-mail: ajaleht.walk@mail.ee  
Вабадусе, 22 - 3, Валга 68204

### Магазин-кулинария «PETSERI»

Открыт каждый день по адресу Валга, Петсери, 8а.  
Предлагаем продовольственные товары, напитки, товары первой необходимости, кулинарные и кондитерские товары.

### Принимаем заявки на их изготовление

Наращивание волос, креатиновые капсулы, стразы, SPA технология.  
Кеск 16,  
Тел. 76 41477,  
55683685



Служба переобучения взрослых Валгаского Центра Профессионального обучения Организует **курсы эстонского языка** для тех, кто желает ходатайствовать о получении гражданства Эстонской Республики. Есть возможность компенсации стоимости курсов. Начало 17 апреля в 16.30. Необходима регистрация по телефонам 766 3222 или 5340 8298.

### Рииночка!

Поздравляем с Днем рождения! С первыми весенними лучами, С первыми весенними ручьями, С праздником весенним поздравляем, Счастья и здоровья мы желаем!  
*Юля, Жанна, Лера*

### Ханнели!

Поздравляем с Днем рождения! Пусть звезды светятся в глазах твоих, Пусть счастье, как шампанское, искрится, Пусть слезы никогда не блещут в них, И в сердце пусть печаль не постучится. Пусть этот день, как песня соловья, Перечеркнет всех хмурых дней ненастье. Пусть жизнь твоя, как майская заря, Приносит каждый день В ладонях счастье!  
*Жанна, Сергей*



### Коля!

Поздравляю тебя с Днём Рождения!



Игорь



СТРАХОВОЕ АГЕНСТВО „BALTIKUMS“

ПРЕДЛАГАЕТ ПРИОБРЕСТИ СТРАХОВЫЕ ПОЛИСЫ НА ПОЕЗДКУ В РОССИЮ ПО ВЫГОДНЫМ ЦЕНАМ

МЫ НАХОДИМСЯ - ВАЛКА, УЛ. СЕМИНАРА 12, (ВОЗЛЕ МАГАЗИНА „SANTİMS“).

Работаем с 9.00 до 18.00 Суббота с 9.00 до 13.00  
телефоны - +3714725743 +3718747446



SPETSIALISTID  
SOOVITAVAD



kvaliteetaken oü

Вабадусе, 38

Тел/факс 766 3767  
gsm 56 63 7673  
valga@kvaliteetaken.ee

## ВЕСЕННЕЕ НАСТРОЕНИЕ

Цены снижены до **45%**

Защитные двери **4.100,-**

Первый взнос **5%**



ПлюсМинус в Валга  
Вабадусе 39, тел. 7661003  
Пн-Пт 9-19  
Сб 9-18, Вс 10-15



### Ждём вас

в мебельных магазинах

### Эсмеральда

В Валке, Ригас, 17, Тел. + 371 4725718

### Маргарита

Райня, 7, Тел. +371 4725507.

Широкий выбор мебели из Белоруссии, Германии, Польши и Латвии. Возможность оплаты банковскими карточками.

Доставка на дом (в т. ч. в Эстонию). **Скидка 5%**